

التصنيف الدولي الموحد
لبرامج تدريب المعلمين

إسكد – معلّمون 2021



اليونسكو

تم اعتماد ميثاق منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة من قبل 20 دولة خلال مؤتمر لندن في تشرين الثاني/ نوفمبر عام 1945، ودخل الميثاق حيز التنفيذ في 4 تشرين الثاني/ نوفمبر سنة 1946. وتضم المنظمة حالياً 195 عضواً و7 أعضاء مشاركين.

يتمثل الهدف الأساسي لمنظمة اليونسكو في المساهمة في حفظ السلم والأمن في العالم، من خلال تعزيز التعاون بين الشعوب عن طريق التربية، والعلوم، والثقافة والاتصالات، لإرساء الاحترام الشامل للعدالة، وتطبيق القانون، وضمان حقوق الانسان، والحريات الأساسية دون تمييز في العرق أو الجنس أو اللغة أو الدين، كما أقرها ميثاق الأمم المتحدة.

وللقيام بدورها تنشط اليونسكو في مهام أساسية خمس وهي: (1) إجراء دراسات مستقبلية في مجالات التربية، العلوم، الثقافة والاتصالات لغد أفضل. (2) النهوض بالمعارف، ونقلها ومشاركتها من خلال أنشطة البحث، التدريب والتعليم. (3) اتخاذ الإجراءات لوضع معايير لإعداد المستندات والتوصيات القانونية الداخلية واعتمادها. (4) توفير الخبرة للدول الأعضاء من خلال التعاون الفني في مجال سياساتها ومشاريعها الإنمائية. (5) تبادل المعلومات المتخصصة.

معهد اليونسكو للإحصاء

يعتبر معهد اليونسكو للإحصاء (UIS) المكتب الإحصائي لليونسكو، وهو حاضنة الأمم المتحدة للإحصاءات العالمية في مجالات التربية، العلوم، التكنولوجيا، الثقافة والاتصالات.

تم تأسيس معهد اليونسكو للإحصاء سنة 1999. وقد تم إنشائه من أجل تحسين برنامج اليونسكو للإحصاءات، وكذلك تطوير إحصاءات وتوفيرها في الوقت الملائم، بحيث تكون دقيقة ومرتبطة بالسياسات التي يحتاجها العالم اليوم في ظل بيئة اجتماعية وسياسية واقتصادية معقدة وسريعة التغير.

صدر في عام 2022 عن معهد اليونسكو للإحصاء

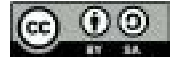
C.P 250 Succursale H
Montréal, Québec H3G 2K8
Canada

بريد الكتروني: uis.publications@unesco.org

<http://www.uis.unesco.org>

ISBN: 978 92 9189 295 2

UNESCO-UIS 2022 ©



الانتفاع الحر بهذا المنشور متاح بموجب ترخيص نسبة المصنّف الى صاحبه – الترخيص بالممثل 3.0. منظمة دولية حكومية (CC-BY-SA 3.0 IGO) (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/igo/>) ويوافق المنتفعون بمحتوى هذا المنشور على الالتزام بشروط الاستخدام الواردة في مستودع الانتفاع الحر لليونسكو (www.unesco.org/open-access/terms-use-ccbysa-en).

ولا تعبّر التسميات المستخدمة في هذا المنشور وطريقة عرض المواد فيه عن أي رأي لليونسكو بشأن الوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، ولا بشأن سلطات هذه الأماكن أو بشأن رسم حدودها أو تخومها.

تصميم وتنسيق طباعي: Freire. SL

تصميم الغلاف: Alfons Freire

المقدمة

يعتبر المعلمون، بشكل عام، العامل المتغير الوحيد في نظام التعليم الأكثر تأثيراً في تحقيق نتائج تعليمية جيدة. لذلك، فإن الوصول إلى هدف وغايات التعليم العالمية سيعتمد بشكل كبير على المعلمين المتمكنين، والتعيين المناسب، والمعلمين المدربين تدريباً جيداً، والمؤهلين مهنيّاً، والمدعومين ضمن أنظمة ذات موارد جيدة وإدارة فعالة.

ويعد الإعداد المهني الأولي والمستمر للمعلمين عاملاً أساسياً لإضفاء الطابع الاحترافي على الكادر التعليمي. ومع ذلك، فإن الاختلافات بين البرامج الوطنية لتدريب المعلمين تجعل من الصعب مقارنة البلدان ورصد التقدم نحو الأهداف الوطنية والدولية، على وجه الخصوص لرصد الغاية ٤. ج من أهداف التنمية المستدامة (SDG):

الزيادة بنسبة كبيرة في عدد المعلمين المؤهلين، بما في ذلك من خلال التعاون الدولي لتدريب المعلمين في البلدان النامية، وبخاصة في أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، بحلول عام ٢٠٣٠.

وتم تطوير التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين (إسكد - معلمون) كي يوفر حلاً لذلك من خلال تحديد الفئات المتفق عليها دولياً والتي ستدعم إنتاج إحصاءات قابلة للمقارنة على المستوى الدولي حول تدريب المعلمين. وتمت الموافقة على تطويره في الدورة الاربعين للمؤتمر العام لليونسكو في عام 2019.

تم إعداد التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين من قبل فريق استشاري تقني عالمي، من خبراء في التصنيفات وغيرهم من المختصين في إحصاءات تعليم المعلمين والمؤهلات ذات الصلة. وتضمن الفريق المنظمات الدولية والشركاء ذات الصلة، مثل فريق العمل الدولي المعني بالمعلمين من أجل التعليم 2030، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)، وشعبة الإحصاء في الأمم المتحدة. وتم الاسترشاد بعملية مراجعة واسعة النطاق شملت سلسلة من المشاورات الرسمية للبلدان الأعضاء، ومعاهد اليونسكو من الفئة الأولى ومراكز الفئة الثانية ذات الصلة، وذلك بتنسيق من معهد اليونسكو للإحصاء وشعبة اليونسكو للسياسات وأنظمة التعلم مدى الحياة (قطاع التعليم).

والهدف المرتجى من تطبيق هذا التصنيف هو توفير إحصاءات أكثر موثوقية وقابلة للمقارنة حول برامج تدريب المعلمين، والتي بدورها ستدعم رصد الأهداف والغايات العالمية وتسهم في نهاية المطاف في توفير التعليم الجيد والمنصف للجميع.



برهان شكرون

مدير

قسم السياسات والتعلم مدى الحياة في اليونسكو

قائمة المحتويات

7	القسم 1 ما هو التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين؟
9	القسم 2 غرض ونطاق التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين
9	الغرض
10	النطاق
13	القسم 3 وحدات ومفاهيم التصنيف
13	الوحدات الأساسية في التصنيف
17	القسم 4 مخطط ترميز التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين
17	مخطط الترميز
21	القسم 5 امثلة على تطبيق التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين
21	مثال 1
22	مثال 2
23	مثال 3
24	مثال 4
25	مثال 5
27	القسم 6 حاكمية التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين
29	القسم 7 التوصيات والاعتبارات المستقبلية
29	التوصيات
30	الاعتبارات المستقبلية
33	مسرد المصطلحات

الجدول

15	الجدول 1: نسب ممارسة التدريس
17	الجدول 2: مخطط ترميز إسكد - معلّمون
21	الجدول 3: مخطط ترميز إسكد - معلّمون: المثال 1
22	الجدول 4: مخطط ترميز إسكد - معلّمون: المثال 2
23	الجدول 5: مخطط ترميز إسكد - معلّمون: المثال 3
24	الجدول 6: مخطط ترميز إسكد - معلّمون: المثال 4
25	الجدول 7: مخطط ترميز إسكد - معلّمون: المثال 5

القسم 1

ما هو التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين (إسكد - معلّون)؟

1. التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين (إسكد - معلّون) هو إطار لتجميع وتصنيف وتحليل الاحصاءات القابلة للمقارنة بين الدول حول برامج تدريب المعلمين والمؤهلات ذات الصلة.
2. يعتمد التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين (إسكد - معلّون) على التصنيف الدولي الموحد للتعليم (إسكد)، الذي يعمل على تصنيف برامج التعليم والمؤهلات ذات الصلة حسب المجالات ومستويات التعليم.
3. يكمل التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين (إسكد - معلّون) التصنيف الدولي الموحد للتعليم (إسكد) بإضافة ابعاد اخرى لتصنيف برامج تدريب المعلمين وفقا للفئات المتفق عليها دوليا.

غرض ونطاق التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين (إسكد - معلّون)

الغرض

4. الغرض الاساسي من التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين هو انتاج بيانات قابلة للمقارنة دوليا حول برامج تدريب المعلمين لتحسين توافر وجودة احصاءات المعلمين، لا سيما حول البرامج الدولية للمعلمين قبل البدء بالعمل.
5. الغرض الثانوي من إسكد - معلّون هو المساهمة بشكل مباشر في تحديد وتطوير وجمع البيانات على المستويات الوطنية والاقليمية والدولية ذات الصلة ل:
 - أ. مجموعات مؤهلات المعلمين وبرامج تدريب المعلمين التي تشكل مسارات لمهنة التدريس،
 - ب. نطاق وجودة ممارسة التدريس ضمن برامج تدريب المعلمين، و
 - ت. المعرفة والمهارات والكفاءات لمؤهلات المعلم.
6. على المستوى الثالث، قد يساهم إسكد - معلّون بشكل فعال في تحديد وتطوير وجمع البيانات المتعلقة بالجوانب الاخرى لبرامج تدريب المعلمين، بما في ذلك، وحيثما كان ذلك ممكنا، ما يلي:
 - أ. تعليم المعلمين اثناء الخدمة؛
 - ب. تعليم المعلمين على مستوى الدراسات العليا؛
 - ت. التطوير المهني المستمر للمعلمين (CPD)؛
 - ث. التعاون الاقليمي والدولي لتحسين جودة برامج تدريب المعلمين؛
 - ج. البحث في مهنة المعلم، بما في ذلك طرق التدريس الجديدة؛
 - ح. مسارات بديلة لمهنة التدريس، بما في ذلك برامج تدريب المعلمين (internship)؛
 - خ. اشكال رقمية جديدة لبرامج وشهادات ومؤهلات تدريب المعلمين؛
 - د. معايير مهنية من اجل منح رخص للمعلمين.

النطاق

7. برامج تدريب المعلمين هي المحور الاساسي للتصنيف الدولي الموحد لبرمج تدريب المعلمين . ويعرف برنامج تدريب المعلمين على انه مجموعة متماسكة او سلسلة من الانشطة التعليمية المصممة والمنظمة لتحقيق أهداف تعليمية محددة مسبقا او لإنجاز مجموعة من المهام التعليمية المحددة على مدار فترة معينة من اجل إعداد المعلمين لممارسة مهنتهم.
8. يتم تصنيف المؤهلات التي قد يؤدي اليها برنامج او أكثر من برامج تدريب المعلمين، بنفس طريقة تصنيف برنامج تدريب المعلمين المرتبط بها في البلدان التي يتوافر لديها نظم رسمية للمؤهلات، ويتم تضمينها في التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين . في بعض الحالات قد يشتمل برنامج تدريب المعلمين على أكثر من مؤهل واحد. وترتبط برامج تدريب المعلمين دائما بجهة تعليمية معينة، قد تكون حكومية أو خاصة، ويمكن ان تكون جامعة او كلية او هيئة مماثلة. وعادة ما يتم الاعتراف بالمؤهلات المكتسبة من قبل هيئة حكومية.
9. يمكن تطبيق التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين على جميع برامج تدريب المعلمين قبل الخدمة ومؤهلات المعلمين المقدمة عالميا والتي تدرّب المعلمين على التدريس في مستويات التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي والاعدادي والثانوي. ويمكن تطبيقه أيضا على برامج تدريب المعلمين المقدمة في كل من المؤسسات التعليمية الحكومية والخاصة.
10. يعتمد التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين على التصنيف الدولي الموحد للتعليم (إسكد) والمصمم لتصنيف برامج التعليم والمؤهلات الناتجة عنها الى مستويات تعليمية متفق عليها دولياً. وتنطبق المفاهيم والتعريفات الاساسية للتصنيف الدولي الموحد للتعليم على التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين .
11. التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين هو إطار يتم تطبيقه عبر خمسة ابعاد من برنامج تدريب المعلمين (انظر القسم 3)، وهي:
- أ. مستوى إسكد للمؤهلات التي يتم الحصول عليها عند الانتهاء من برنامج تدريب المعلمين؛
- ب. مستوى التدريس المستهدف لبرنامج تدريب المعلمين؛

ت. الحد الأدنى من المستوى التعليمي المطلوب للالتحاق ببرنامج تدريب المعلمين؛

ث. المدة النظرية لبرنامج تدريب المعلمين؛ و

ج. معدل ممارسة التدريب.

12. لا يُصنف المنهج الدراسي الأساسي لبرنامج تدريب المعلمين في التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين نظراً لوجود العديد من الاختلافات التي قد تكون محددة جغرافياً ومؤسسياً على حد سواء.

13. لم يتم تصميم التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين لإنتاج البيانات المتعلقة بالعناصر النوعية لبرامج تدريب المعلمين مثل تقييم نتائج التعلم للطلاب او المعلمين عند الانتهاء من البرنامج، او جودة تقديم البرنامج او نطاق محتوى المناهج الدراسية للبرنامج.

وحدات ومفاهيم التصنيف في إسكد - معلّمون

الوحدات الأساسية في التصنيف

14. وحدات التصنيف الأساسية في التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين هي برامج تدريب المعلمين والمؤهلات ذات الصلة.
15. مستوى المؤهل الذي يتم الحصول عليه عند الانتهاء من برنامج تدريب المعلمين هو مستوى إسكد لبرنامج تدريب المعلمين والمؤهلات ذات الصلة.
16. المستوى التعليمي المستهدف لبرنامج تدريب المعلمين هو مستوى إسكد صفر - 3 الذي سيقوم فيه خريجو برنامج تدريب المعلمين بالتدريس (انظر الجدول 1). يتم استبعاد مستويات إسكد 4 وما فوق حيث أنها تقع خارج المستويات المستهدفة لبرامج تدريب المعلمين المصنفة في إسكد - معلّمون . إذا كان برنامج تدريب المعلمين يؤهل الخريجين للتدريس في أكثر من مستوى إسكد، يتم الإشارة إلى جميع المستويات في رمز إسكد - معلّمون الخاص بالبرنامج (انظر القسم 4).
17. الحد الأدنى للمستوى التعليمي المطلوب للالتحاق ببرنامج تدريب المعلمين¹ هو مستوى إسكد للحد الأدنى من التعلّم المسبق المطلوب للقبول في برنامج تدريب المعلمين، عادة من خلال اتمام برنامج تعليمي بنجاح، على النحو المحدد في إسكد 2011:
- أ. قد يكون التعلّم الأسبق مرتبطاً نظامياً ببرنامج أو مؤهل لتدريب المعلمين، أو قد يكون غير نظامي ويتم إثباته من خلال الاعتراف بعمليات التعليم السابقة.
- ب. في بعض الحالات، قد تكون الخبرة الميدانية مطلوبة أيضاً، كما هي الحال في الأوساط المهنية، إلا أن هذه المعلومات لا يتم أخذها في الاعتبار في إسكد - معلّمون.

1 في الوقت الذي تم فيه تطوير التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين، لم يكن أي برنامج لتدريب المعلمين يتطلب درجة دكتوراه أو درجة معادلة للالتحاق بالبرنامج.

18. **المدة النظرية لبرنامج تدريب المعلمين²** وهي الوقت المعد لإتمام البرنامج والذي يقاس بمعادلات الدوام الكامل، وهي المدة الزمنية المحددة والتي تحسب عادة بالسنوات او اجزاء من السنة، والتي يستغرقها طالب بدوام كامل لتحقيق مخرجات التعلم التي تم تحديدها لبرنامج تدريب المعلمين:

- أ. إذا كان الوقت المحدد عبارة عن نطاق من السنوات، فيتم استخدام متوسط المدة او الوقت الاكثر شيوعا للقيام لإتمام البرنامج.
- ب. في حال كان متوسط المدة او اكثرها شيوعا غير محدد، فيتم استخدام الحد الادنى من مدة البرنامج النظرية لغرض التصنيف.

19. **نسبة ممارسة التدريس** هي نسبة المدة النظرية القائمة على العمل داخل المدرسة لبرنامج تدريب المعلمين الاجمالي بالنسبة الى المدة النظرية لنفس البرنامج:

- أ. يتم التعبير عن نسبة ممارسة التدريس كنسبة مئوية يتم حسابها على انها المدة النظرية للمكون القائم على العمل (البسط) مقسوم على المدة النظرية للبرنامج (بما في ذلك المكون القائم على العمل) (المقام). ولأغراض المقارنة بين الدول يتم تحديد السنة الواحدة على انها 52 اسبوعا.
- ب. تم تحديد مدى قيم/نطاق نسبة ممارسة التدريس في الجدول 1. تستند النطاقات إلى المعلومات المتاحة ويمكن تنقيحها بشكل أكبر خلال المراجعات المستقبلية للتصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين.
- ت. يمكن تطبيق نسبة ممارسة التدريس على كل من برامج تدريب المعلمين العامة/الأكاديمية والمهنية، ولكنها ستكون أكثر انتشارا في البرامج المهنية ومسارات التدريب.
- ث. إذا كان الوقت المحدد الذي يتم قضاءه في ممارسة التدريس هو مدى من الاسابيع، فيتم استخدام المتوسط او الوقت الاكثر شيوعا لممارسة التدريس.

2 تستخدم نطاقات إسكد التالية كدليل لمدة الوقت الكامل لبرنامج تدريب المعلمين: مستوى إسكد 2: تتراوح الفترة عادة ما بين 2 إلى 5 سنوات، والمدة الأكثر شيوعا هي 3 سنوات. مستوى إسكد 3: تتراوح الفترة عادة ما بين 2 إلى 5 سنوات، والمدة الأكثر شيوعا هي 3 سنوات. مستوى إسكد 4: تتراوح المدة ما بين 6 اشهر الى 2 او 3 سنوات. مستوى إسكد 5: تتراوح الفترة عادة ما بين 2 إلى 5 سنوات. مستوى إسكد 6: تختلف مدة برامج البكالوريوس او ما يعادلها عادة من 1 إلى 4 سنوات او اكثر عند اتباع مستوى إسكد 3 مباشرة، او من سنة الى سنتين عند اتباع برنامج اخر لمستوى إسكد 6. مستوى إسكد 7: تختلف مدة برامج الماجستير او ما يعادلها عادة من 1 إلى 4 سنوات عند اتباع مستوى إسكد 6، او من 5 إلى 7 سنوات عند اتباع مستوى إسكد 3. مستوى إسكد 8: الفترة هي 3 سنوات كحد ادنى.

ج. إذا كان المتوسط أو الوقت الأكثر شيوعاً لممارسة التدريس غير محدد، فيتم استخدام الحد الأدنى من الوقت الذي يجب أن يقضيه الطالب في برنامج تدريب المعلمين في ممارسة التدريس لغرض التصنيف.

الجدول 1: نسب ممارسة التدريس

الرمز	النطاق
0	لا يوجد
1	10% وما دون
2	أكثر من 10% ولكن أقل من 20%
3	20% وأكثر

مخطط ترميز إسكد - معلّمون

مخطط الترميز

20. يشتمل مخطط ترميز إسكد - معلّمون على خمسة ابعاد لتصنيف برامج تدريب المعلّمين (انظر الجدول 2).
21. رمز إسكد - معلّمون هو عبارة عن سلسلة من خمسة أعداد حسب ترتيب الابعاد الخمسة.
22. بالنسبة للعدد الاول فانه يتم استخدام مستوى إسكد لبرنامج تدريب المعلّمين.
23. بالنسبة للبعد الثاني، إذا ادى برنامج تدريب المعلّمين الى مستويات تعليمية متعددة فانه يتم الاشارة الى جميع المستويات المستهدفة في العنصر الثاني من رمز إسكد - معلّمون. على سبيل المثال، البرامج التي تؤهل الخريجين للتدريس في المرحلتين الأولى والثانية من التعليم الثانوي يتم ترميزها بالرقم 9.

الجدول 2: مخطط ترميز إسكد - معلّمون

1: مستوى المؤهل الذي تم الحصول عليه عند الانتهاء من برنامج تدريب المعلّمين

2: المرحلة الأولى من التعليم الثانوي

3: المرحلة الثانية من التعليم الثانوي

4: التعليم بعد الثانوي غير العالي

5: التعليم العالي قصير الامد

6: درجة البكالوريوس او ما يعادلها

7: درجة الماجستير او ما يعادله

8: درجة الدكتوراه او ما يعادلها

2: المستوى التدريسي المستهدف لبرنامج تدريب المعلمين

0: مستوى ISCED 0

1: مستوى ISCED 1

2: مستوى ISCED 2

3: مستوى ISCED 3

4: مستوى ISCED 0 و 1

5: مستوى ISCED 0 و 1 و 2

6: مستوى ISCED 0 و 1 و 2 و 3

7: مستوى ISCED 1 و 2

8: مستوى ISCED 1 و 2 و 3

9: مستوى ISCED 2 و 3

3: المستوى التعليمي الأدنى المطلوب لدخول برنامج تدريب المعلمين

1: مستوى ISCED 1

2: مستوى ISCED 2

3: مستوى ISCED 3

4: مستوى ISCED 4

5: مستوى ISCED 5

6: مستوى ISCED 6

7: مستوى ISCED 7

8: مستوى ISCED 8

9: غير محدد

4: المدة النظرية لبرنامج تدريب المعلمين

1: سنة واحدة أو أقل

2: أكثر من سنة ولغاية السنتين

3: أكثر من سنتين ولغاية 3 سنوات

4: أكثر من 3 سنوات ولغاية 4 سنوات

5: أكثر من 4 سنوات ولغاية 5 سنوات

6: أكثر من 5 سنوات ولغاية 6 سنوات

7: أكثر من 6 سنوات

5: نسبة ممارسة التدريس

0: لا يوجد

1: 10% وما دون

2: أكثر من 10% ولكن أقل من 20%

3: 20% وأكثر

9: غير محدد

امثلة على تطبيق إسكد - معلّمون

مثال 1

44312

24. يتم تدريب معلّمي برامج الطفولة المبكرة والمدارس الابتدائية في البلد " أ " في كلية تدريب المعلمين. يمكن للطلاب الدخول الى برنامج تدريب المعلمين بعد اتمام التعليم الثانوي كحد أدنى. وتبلغ مدة برنامج التدريب قبل الخدمة للطلاب المتفرغين عاما واحدا، وتتضمن فترتين مدة كل منهما اربعة اسابيع حيث يتم وضع الطلاب التلاميذ داخل مدارس تحت ظل معلّمين ممارسين. لا يتم تقديم برنامج تدريب المعلمين من قبل احدى الجامعات ولكنه يعد المشاركين للالتحاق للدراسة على مستوى درجة البكالوريوس و/او سوق العمل.

الجدول 3: مخطط ترميز إسكد - معلّمون: المثال 1

الترميز	الحسابات / الوصف	ابعاد إسكد - معلّمون
4	يعد المشاركون للالتحاق بمستوى درجة البكالوريوس ولكن لا تقدمه الجامعات = التعليم ما بعد الثانوي غير العالي (إسكد 4)	مستوى المؤهل الذي تم الحصول عليه
4	التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة = مستوى إسكد صفر التعليم الابتدائي = مستوى إسكد 1	مستوى التدريس المستهدف
3	يمكن للطلاب الدخول الى برنامج تدريب المعلمين بعد اتمام التعليم الثانوي كحد أدنى = مستوى إسكد 3	مستوى التعليم الادنى المطلوب للدخول
1	برنامج التدريب قبل الخدمة للطلاب المتفرغين هو سنة واحدة	الفترة النظرية
2	$2 = 15.4 = 8/52$	نسبة ممارسة التدريس

مثال 2

68342

25. يحتاج المعلمون في المدارس الابتدائية والثانوية في البلد «ب» على الأقل الى درجة البكالوريوس المهنية في التعليم (بكالوريوس في التعليم، 4 سنوات). يمكن للطلاب الدخول الى برنامج تدريب المعلمين بعد اتمام التعليم الثانوي (على سبيل المثال، يجب ان يكون لديهم شهادة تخرج من المدرسة مع مجموع لا يقل عن 60% لمادتي التدريس الرئيسيتين). يتطلب برنامج البكالوريوس في التعليم من الطلاب المعلمين امضاء بعد الوقت في المدارس لمدة 8 اسابيع في السنتين الثانية والثالثة، ولمدة 12 اسبوع في السنة الرابعة.

الجدول 4: مخطط ترميز إسكد - معلّمون: المثال 2

الترميز	الحسابات / الوصف	ابعاد إسكد - معلّمون
6	بكالوريوس في التعليم = مستوى إسكد 6	مستوى المؤهل الذي تم الحصول عليه
8	التعليم الابتدائي = مستوى إسكد 1 المرحلتين الأولى والثانية من التعليم الثانوي = مستوى إسكد 2 و 3	مستوى التدريس المستهدف
3	يمكن للطلاب الدخول الى برنامج تدريب المعلمين بعد الحصول على شهادة تخرج من المدرسة الثانوية = مستوى إسكد 3	مستوى التعليم الأدنى المطلوب للدخول
4	البكالوريوس = 4 سنوات	الفترة النظرية
2	يتطلب مسار البكالوريوس في التعليم من الطلاب المعلمين امضاء بعد الوقت في المدارس لمدة 8 اسابيع في السنتين الثانية والثالثة، ولمدة 12 اسبوع في السنة الرابعة = $2 = 13.5\% = 208/28 = 208/(8+8+12)$	نسبة ممارسة التدريس

المثال 3

73623

26. يحتاج المدرسون في المرحلة الثانية من التعليم الثانوي في الولاية «س» على الأقل الى درجة ماجستير في التعليم او في مجال ذي صلة. ويتطلب الدخول الى البرنامج إتمام درجة جامعية اولى على مستوى إسكد 6. يتم انهاء درجة الماجستير على مدار عامين للطلاب بدوام كامل، وأكثر من 4 سنوات للطلاب بدوام جزئي. في كلتا الحالتين يلزم فترة 6 أشهر للتعلم القائم على العمل. تقع الولاية «س» في دولة ذات نظام تعليم لا مركزي.

الجدول 5: مخطط ترميز إسكد - معلّون: المثال 3

الترميز	الحسابات / الوصف	ابعاد إسكد - معلّون
7	درجة الماجستير = مستوى إسكد 7	مستوى المؤهل الذي تم الحصول عليه
3	المرحلة الثانية من التعليم الثانوي = مستوى إسكد 3	مستوى التدريس المستهدف
6	يمكن للطلاب الدخول الى برنامج تدريب المعلّمين بعد انهاء الدرجة الاولى = مستوى إسكد 6	مستوى التعليم الادنى المطلوب للدخول
2	2 سنة	الفترة النظرية
3	6 اشهر = $26/104 = 25\% = 3$	نسبة ممارسة التدريس

المثال 4

69343

27. يتم تدريب معلّمي المدارس الثانوية في البلد «د» من خلال مساريين متوازيين. يرتبط مسار تدريب المعلمين المتقدم حديثًا بدرجات البكالوريوس في التعليم لمدة أربع سنوات في جامعات مختلفة في جميع أنحاء الدولة «د». يمكن اكتمال البرنامج بدوام جزئي على مدى 6 سنوات. ويتم وضع الطلاب المعلمين في المدارس منذ البداية ويحتاجون فقط إلى شهادة تخرج من المدرسة الثانوية من أجل التسجيل في البكالوريوس. وتؤدي بيئة التعلم القائمة على العمل في هذا البرنامج إلى ما يعادل 6 أشهر من ممارسة التدريس سنويًا.

الجدول 6: مخطط ترميز إسكد - معلّمون: المثال 4

الترميز	الحسابات / الوصف	إبعاد إسكد - معلّمون
6	بكالوريوس التعليم = مستوى إسكد 6	مستوى المؤهل الذي تم الحصول عليه
9	المرحلتين الأولى والثانية من التعليم الثانوي = مستوى إسكد 2 و 3	مستوى التدريس المستهدف
3	يمكن للطلاب الوصول إلى برنامج تدريب المعلمين بعد الحصول على شهادة تخرج من المدرسة الثانوية = مستوى إسكد 3	مستوى التعليم الأدنى المطلوب للدخول
4	4 سنوات	الفترة النظرية
3	6 اشهر في السنة على مدى 4 سنوات بدوام كامل = 50% = 3	نسبة ممارسة التدريس

المثال 5

69343

28. يتم تدريب المعلمين المهنيين في البلد «ي» ضمن ذات الإطار كمعلمي المدارس، على الرغم من اختلاف مناهج برامج التدريب اختلافا جوهريا. ويمتد البرنامج على اربع سنوات (درجة جامعية أولى) ويتطلب شهادة تخرج من المدرسة الثانوية للدخول بالإضافة الى عاميين من الخبرة المهنية كحد أدنى. وتشكل سنة كاملة من التعلم القائم على العمل بمثابة السنة الرابعة من المؤهل.

الجدول 7: مخطط ترميز إسكد - معلّمون: المثال 5

الترميز	الحسابات / الوصف	ابعاد إسكد - معلّمون
6	البكالوريوس = مستوى إسكد 6	مستوى المؤهل الذي تم الحصول عليه
9	المرحلتين الأولى والثانية من التعليم الثانوي = مستوى إسكد 2 و 3	مستوى التدريس المستهدف
3	يمكن للطلاب الدخول الى برنامج تدريب المعلمين بعد الحصول على شهادة تخرج من المدرسة الثانوية وستين خبرة = مستوى إسكد 3	مستوى التعليم الأدنى المطلوب للدخول
4	4 سنوات	الفترة النظرية
3	12 شهر على مدى 4 سنوات بدوام كامل = $52/208 = 25\% = 3$ مسار التدريب : لا يوجد	نسبة ممارسة التدريس

حاكمة التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين

29. معهد اليونسكو للإحصاء (UIS) هو الوصي على التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين (إسكد - معلّون) وهو المسؤول عن تطوير وصيانة وتحديث ومراجعة هذا التصنيف المرجعي. ويوفر المعهد أيضا إرشادات حول الاستخدام الفعال والمتسق للتصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين في جمع البيانات وتحليلها.
30. يهدف معهد اليونسكو للإحصاء الى الحفاظ علي الروابط مع القيميين على تصنيفات البرامج الاخرى ذات الصلة ببرامج تدريب المعلمين من اجل ضمات الاتساق عبر الاطارات ذات الصلة.
31. ينبغي تشكيل لجنة إسكد - معلّون لإسداء المشورة لمعهد اليونسكو للإحصاء فيما يتعلق بتصنيف برامج تدريب المعلمين ومؤهلاتهم، ولمراجعة النسخة الحالية من التصنيف وتحديد المجالات المحتملة لمزيد من التطوير. ويجب أن تتكون هذه اللجنة من اليونسكو (بصفتها وكالة رائدة داخل منظومة منظمات الأمم المتحدة)، والأوصياء على التصنيفات الأخرى ذات الصلة حسب الاقتضاء، والشركاء الرئيسيين في جمع بيانات التعليم، مثل منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، كأعضاء دائمين. ويجب أن تضمن عضوية اللجنة تحقيق التوازن من الناحيتين الفنية والجغرافية، وبالتالي سيشمل بالإضافة إلى ذلك عددًا من المعلمين التربويين والخبراء الإحصائيين والتصنيفيين ممن لديهم معرفة بـ ISCED-T ويمثلون مناطق مختلفة من العالم في جلسة غير دائمة الأساس وكذلك ممثلين من مجتمع البحث والمستخدمين.
32. وتشمل المسؤوليات الأخرى لمعهد اليونسكو للإحصاء التالي:
- أ. تشجيع استخدام إسكد - معلّون للإحصاءات القابلة للمقارنة بين الدول حول برامج تدريب المعلمين؛
- ب. توفير الوثائق والدعم لتمكين لجنة خبراء الأمم المتحدة المعنية بالتصنيفات الإحصائية الدولية (UNCEISC) من تقييم التصنيف

واجتيازه لعملية الموافقة ليصبح عضوًا في عائلة التصنيفات الإحصائية الدولية؛

ت. توفير اليات فعالة لتقديم المشورة للبلدان بشأن التنفيذ، بما في ذلك المواد الإرشادية والتدريب والدعم الفني لضمان التنفيذ والاستخدام الفعالين للتصنيف في جميع أنحاء العالم؛ و

ث. انشاء اليات مراقبة للحصول على نتائج رجعية مناسبة من مستخدمي إسكد - معلّون حول المشاكل في استخدامه.

33. سيحتفظ معدّ اليونسكو للإحصاء بقاعدة بيانات على موقعه على الانترنت لخرائط برامج تدريب المعلمين الدولية الى التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين (إسكد - معلّون).

التوصيات والاعتبارات المستقبلية

التوصيات

34. يعتبر التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين (إسكد - معلّمون) في وضع جيد للاستفادة من المراجعات المحتملة للتصنيف الدولي الموحد للتعليم ISCED والمساهمة فيها ايضاً. لقد كان هناك تقدم كبير على مدى العقد الماضي في النهج العالمي للتعلّم من خلال الاستخدام نتائج التعلم واسعة الانتشار. وعلى الرغم من انه لا يزال هناك الكثير مما يجب القيام به للسماح بتطوير نتائج التعلّم هذه عبر المعرفة والمهارات والكفاءات والمجالات الأخرى، سيكون من المهم بالنسبة للتصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين ان يأخذ هذه التطورات بالحسبان.
35. يجب مراعاة معايير التوافقية للبيانات للعمل من اجل جمع بيانات آلية وأكثر سلاسة من خلال خوارزميات الترميز الآلي. ويعتبر التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين في وضع جيد لاستيعاب التطورات الحالية في هذا المجال، والتي ستساهم في الحصول على بيانات أكثر دقة ومصداقية، وتسمح بالتالي من استخدام البيانات بشكل أكثر ديناميكية لصالح مهنة التدريس.
36. يركز التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين على مجموعة فرعية من الابعاد التي تميز بين برامج تدريب المعلمين. يجب ايضاً ان تراعي عملية جمع البيانات، عندما يكون ذلك ممكناً، الخصائص التالية لبرامج تدريب المعلمين:
- أ. المستوى التعليمي المستهدف: تحديد واضح للبرامج ذات التوجه المهني.
 - ب. الحد الأدنى من المستوى التعليمي المطلوب لدخول البرنامج: تحديد الحالات التي يتوفر فيها مسار تعلم مسبق.
 - ت. نسبة ممارسة التدريس: تحديد واضح لمسارات التدريب.
 - ث. اعتماد برامج تدريب المعلمين اثناء الخدمة.
 - ج. المسارات: تحديد واضح للمسارات المختلفة التي تؤدي الى حالة المعلم المؤهل، والتي قد تشمل أكثر من برنامج أو مؤهل لتدريب المعلمين.

37. يمكن ان يساهم التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين (إسكد - معلّمون) في الحد الأدنى من المعايير العالمية للقياس الدولي لنسبة المعلمين الحاصلين على الحد الأدنى من المؤهلات المطلوبة حسب مستوى التعليم الذي يتم تدريسه. ويمكن ايضا ربط هذا التصنيف بالمؤشرات الجديدة التي تم تطويرها من خلال المبادرات العالمية التي تهدف الى تحسين جودة تدريب المعلمين.

الاعتبارات المستقبلية

38. الهدف من التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين (إسكد - معلّمون) هو جمع وتحليل احصاءات قابلة للمقارنة الدولية حول برامج تدريب المعلمين ومؤهلات المعلمين ذات الصلة. هذا يعني ان هذا التصنيف كمي في تصميمه ووصفي في مقصده.

39. لم يتم تصميم (إسكد - معلّمون) بمفرده للإشارة الى جودة برامج تدريب المعلمين. في هذا الصدد يجب ان ينظر الى التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين كواحد من مجموعة من الصكوك الوطنية والدولية التي يمكن ان تسهم في تحسين جودة المعلم. وتشمل الادوات الاخرى المعايير المهنية والمحتوى للمعلمين، فضلا عن التحول الدولي القوي في العقود الثلاثة الماضية نحو اطر المؤهلات الوطنية والاقليمية. وهذا يشمل تسريع عمليات الاحالة بين اطر المؤهلات الوطنية والاقليمية التي تساهم بشكل مباشر في المزيد من المصطلحات الموحدة واستخدام المفاهيم دوليا مثل الاستخدام الشائع لوصف المستوى. من المهم ايضا ملاحظة أحدث الافكار حول المستويات المرجعية العالمية لنتائج التعلّم في المستقبل.

40. يرتبط استخدام انظمة التعليم القائمة على الأرصدة ووقت التعلّم النظري ارتباطا وثيقا بتطوير اطر المؤهلات. على المدى المتوسط الى الطويل، يمكن ان تحل هذه المفاهيم محل فكرة «المدة» لضمان مزيد من الاتساق عندما تقدم البلدان تقارير عن وقت التعلّم واعباء العمل وحتى مستويات التعقيد المتأصلة في برامج تدريب المعلمين. من الممكن ان تقوم المراجعات المستقبلية للتصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين بإعطاء الاولوية لوقت التعلّم النظري على مكافئات الدوام الكامل باعتباره اكثر قابلية للمقارنة دوليا لمدة ونطاق برامج تدريب المعلمين.

41. من المهم ملاحظة الاشكال الجديدة من اوراق الاعتماد الرقمي في تصميمها وتسليمها واصدار الشهادات والمصادقة عليها، والتي يتم تقديمها بشكل متزايد عبر الانماط الرسمية وغير الرسمية. ليس من غير الواقعي توقع امكانية النظر في هذا النطاق الموسع في المراجعات المستقبلية للتصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين حيث تصبح برامج تدريب المعلمين قائمة بشكل أكبر على الوحدات وقابلية تجميعها.
42. ينبغي زيادة تطوير وصقل ممارسة التدريس في التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين. ستكون هناك حاجة الى مزيد من الاتساق في كيفية الابلاغ عن ممارسة التدريس ودمجها في برامج تدريب المعلمين بشكل عام.
43. يتجه التحول العالمي نحو اشكال الخصوصية حيث يجب ان يتمتع الفرد (في هذه الحالة المعلم او الطالب المعلم) بدرجة من التحكم في كيفية جمع بياناتهم واستخدامها. سيكون من المهم النظر في كيفية تأثير مفاهيم مثل خصوصية البيانات وهوية السيادة الذاتية على بيانات برامج تدريب المعلمين في المستقبل.
44. الطلب المتزايد على المهارات الرقمية والمهارات الناعمة في سوق العمل يعني ان المعلمين بحاجة الى تعزيز تنمية هذه المهارات لدى طلابهم. يمكن ان يشمل جمع البيانات للتصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين تركيزاً محدداً على هذه الجوانب.
45. ان عمليات التطوير والاعتمادات الطويلة نسبياً المطلوبة لإطارات مثل إسكد - معلّمون التي تحلل الإحصائيات القابلة للمقارنة الدولية تعني ان تسبق مفاهيمها الممارسات الحالية ببضع سنوات، ولكن ليس أكثر بحيث قد تكافح البلدان في تطبيقها. ويعتبر التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين في وضع جيد لإيجاد هذا التوازن.

مسرد المصطلحات³

الشهادة. الاعتراف الرسمي بتحقيق مؤهل او مؤهل جزئي على شكل وثيقة رسمية صادرة عن هيئة مانحة تسجل انجازات الفرد بعد اجراء تقييم معياري.

الكفاءة. القدرة على استخدام المعرفة والمهارات والقدرات الشخصية او الاجتماعية او المنهجية في مجالات العمل او الدراسة وفي التطوير الذاتي.

اتمام برنامج تعليمي. المشاركة في جميع مكونات برنامج تعليمي (بما في ذلك الامتحانات النهائية ان وجدت) بغض النظر عن نتيجة اي تقييم محتمل لتحقيق اهداف التعلم.

المؤهلات. شهادة صادرة لإنجاز ناجح لمجموعة محدد من النتائج التي قد تشمل مؤهلا ومؤهلا جزئي ودورة تدريبية ووحدة تعليمية فضلا عن التعليم غير النظامي وغير المنظم.

الرصيد. الوحدة التي يتم منحها عند إتمام الدورات او الوحدات الدراسية بنجاح ويتم توثيقها اثناء البرنامج التعليمي وفي نهايته. تعبر الأرصدة عن حجم التعلم بناء على صعوبة العمل النموذجي اللازم لتحقيق اهداف التعلم المتوقعة. عادة تعادل الوحدة الواحدة من الرصيد عشر ساعات تعليم نظرية.

المنهج الدراسي. مخزون الانشطة المنفذة لتصميم وتنظيم وتخطيط اجراء تعليمي او تدريبي، بما في ذلك تحديد اهداف التعلم والمحتوى والاساليب (بما في ذلك التقييم) والمواد وكذلك الترتيبات الخاصة بتدريب المعلمين والمدرسين.

خصوصية البيانات. تتضمن المعالجة الصحيحة لبيانات الفرد (بما في ذلك الملكية الشخصية والمالية والفكرية) من نقطة التجميع وحتى الاستخدام والنشر. يجب ان يتمتع الفرد بدرجة من التحكم في كيفية جمع بياناته واستخدامها.

الدرجة العلمية. هي المؤهلات التعليمية الممنوحة للشخص عند الانتهاء بنجاح من برامج تعليمية محددة في التعليم العالي (تقليديا من قبل الجامعات او المؤسسات المعادلة).

الاعتماد الرقمي. التمثيل الرقمي لاكتساب مهارات وكفاءات محددة يمكن مشاركتها في الوقت الفعلي، وبالتالي تمكين المتعلمين من التحكم بشكل أكبر في تخطيط وتتبع ومشاركة الانجازات التعليمية.

المدة. هي الفترة الزمنية اللازمة لإتمام البرنامج والحصول على مؤهل او مؤهل جزئي.

³ يعتمد مسرد المصطلحات هذا على التصنيف الدولي الموحد للتعليم (إسكد 2011) بالإضافة الى العديد من المصادر الدولية الاخرى بما فيها تلك العائدة لكل من المركز اليونسكو الدولي للتعليم والتدريب المهني والتقني ((UNEVOC ومنظمة التنمية والتعاون الاقتصادي (OECD) والمركز الأوروبي لتطوير التدريب المهني (CEDEFOP) ومنظمة العمل الدولية (ILO).

تعليم الطفولة المبكرة (مستوى إسكد صفر). يوفر التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة أنشطة تعليمية بنهج شامل لدعم التطور المعرفي والجسدي والاجتماعي والعاطفي المبكر للأطفال وتعريف الأطفال الصغار بالتعليم المنظم خارج سياق الأسرة لتطوير بعض المهارات اللازمة للاستعداد الأكاديمي وإعدادهم للتحاق بالتعليم الابتدائي.

البرنامج التعليمي. مجموعة متماسكة أو تسلسل من الأنشطة التعليمية المصممة والمنظمة لتحقيق أهداف تعليمية محددة سلفاً أو لإنجاز مجموعة محددة من المهام التعليمية على مدى فترة مستمرة. يمكن أيضاً تجميع الأنشطة التعليمية ضمن برنامج تعليمي في مكونات فرعية موصوفة بشكل مختلف من السياقات الوطنية مثل «الدورات» أو «الانماط» أو «الوحدات» أو «الموضوعات». قد يحتوي البرنامج على مكونات رئيسية لا تتميز عادة بالدورات أو الوحدات أو الوحدات النمطية - على سبيل المثال، الأنشطة القائمة على اللعب، وفترات الخبرة في العمل، والمشاريع البحثية، وإعداد الأطروحات.

امتحان القبول. تقييم تجربته مؤسسات التعلّم من أجل تحديد ما إذا كان ينبغي منح المتعلّمين القبول في مؤهل أو مؤهل جزئي.

شروط القبول. الحد الأدنى المحدد من المعرفة والكفاءات والشروط التي يجب الوفاء بها قبل الدخول الى برنامج للحصول على مؤهل معين أو مؤهل جزئي.

التعليم النظامي. هو تعليم مؤسسي، مقصود، ومخطط من خلال مؤسسات عامة وهيئات خاصة معترف بها، وتشكل بمجملها جهاز التعليم النظامي في البلد. ويتم الاعتراف ببرامج التعليم النظامي بهذه الصفة من قبل السلطات التعليمية الوطنية المختصة أو ما يوازيها، مثل أي مؤسسة أخرى بالتعاون مع السلطات التعليمية الوطنية أو دون الوطنية. وفي الغالب، يتألف التعليم النظامي من التعليم الأولي. كما يُعتبر التعليم المهني، وتعليم ذوي الاحتياجات الخاصة وبعض أنواع تعليم الكبار بأنها جزء من نظام التعليم النظامي.

التعليم العام. برامج تعليمية مصمّمة لإنماء ما لدى المتعلمين من معارف ومهارات وكفاءات عامة وإمام بالقراءة والحساب، وكثيراً ما يكون ذلك لإعداد المشاركين لمواصلة برامج تعليمية أكثر تقدماً على المستوى نفسه أو على مستوى أعلى لإسكد وإرساء الأساس للتعلم على مدى الحياة. وتعطى هذه البرامج عادة في المدرسة أو الكلية. ويشمل التعليم العام برامج تعليمية مصمّمة لإعداد المشاركين للدخول الى التعليم المهني ولكنه لا يعددهم للعمل في مهنة معينة أو عمل معين أو في فئة من المهن أو الأعمال، كما وأنه لا يؤدي مباشرة الى الحصول على مؤهل مناسب لسوق العمل.. في مستويات التعليم العالي يتم استخدام مصطلح «أكاديمي» بدلا من «عام».

التعليم غير المنظم. اشكال التعلّم المتعمدة او المقصودة ولكنها غير مؤسسية. بالتالي فهو اقل تنظيماً من التعليم النظامي وغير النظامي. قد يشتمل التعلّم غير النظامي أنشطة التعلّم التي تحدث ضمن الاسرة ومكان العمل والمجتمع المحلي والحياة اليومية، على اساس موجه ذاتيا او اجتماعيا او موجهها للعائلة.

التعليم الاولي. التعليم الرسمي للأفراد قبل دخولهم لأول مرة الى سوق العمل اي عندما يكونون في العادة في التعلّم بدوام كامل. وبالتالي فهو يستهدف الافراد الذين يعتبرهم مجتمعهم اطفالا وشبابا. يحصل ذلك عادة في المؤسسات التعليمية في نظام مصمم كمسار تعليمي مستمر.

التوافقية. الدرجة التي يمكن ان تعمل بها المكونات المختلفة للنظام البيئي التعليمي بشكل فعال لتبادل المعلومات عبر الانظمة المختلفة.

التصنيف الدولي الموحد للتعليم (إسكد). اطال شامل لتنظيم برامج التعليم والمؤهلات من خلال تطبيق تعريفات موحدة ومتفق عليها دوليا لتسهيل مقارنات أنظمة التعليم عبر البلدان.

المعرفة. الحقائق والمعلومات والمهارات المكتسبة من خلال التعليم والخبرة للمساعدة في فهم موضوع ما نظريا او عمليا.

نتائج التعلّم. مجموع المعلومات او المعرفة او الفهم او المواقف او القيم او المهارات او الكفاءات او السلوكيات التي يتوقع من الفرد اتقانها عند الانتهاء من برنامج تعليمي بنجاح.

برنامج التعلّم. عملية تعلّم منظمة وهادفة تؤدي الى الحصول على مؤهل او مؤهل جزئي.

واصف المستوى. تحدد الواصفات ما هو المقصود بمخرجات التعلّم وتصف ما يتوقع ان يعرفه الفرد، ويتوقع ما يمكن ان يكون قادر على فعله وفهمه، بعد ان حصل على مؤهل على مستوى معين.

الترخيص. وثيقة اعتماد مقدمة من هيئة ترخيص / هيئة تنظيم للمعلمين توفر الحق في ممارسة التعليم في بلد او اقليم معين.

المرحلة الأولى من التعليم الثانوي (مستوى إسكد 2). تصمم برامج مستوى إسكد 2 او المرحلة الأولى من التعليم الثانوي، بشكل نموذجي للبناء على مخرجات التعلّم في مستوى إسكد 1. عادة، يكون الهدف التعليمي هو وضع الاساس للتعلّم مدى الحياة والتنمية البشرية التي يمكن ان تقوم عليها أنظمة التعليم بعد ذلك بتوسيع المزيد من الفرص التعليمية. يتم تنظيم البرامج في هذا المستوى عادة حول منهج أكثر توجها نحو الموضوع، حيث يتم تقديم المفاهيم النظرية عبر مجموعة واسعة من الموضوعات.

طريقة الإيصال. الطريقة التي يتم بها إيصال التعليمات التدريبية لمؤهل او مؤهل جزئي، والتي من خلالها تتم المساعدة في عملية التعلّم.

البرامج القائمة على الوحدات. البرامج التعليمية التي قد يؤلف الطلاب فيها محتوى تعليمهم بطريقة مرنة من خلال الجمع بين الدورات او الوحدات الدراسية المختلفة. وبالتالي لا تحتوي البرامج القائمة على الوحدات في كثير من الاحيان على تسلسل محدد بوضوح.

تعليم غير النظامي. تعليم مؤسسي مقصود ومصمّم من قبل جهة مقدمة للتعليم. والسمة المميزة للتعليم غير النظامي هي انه اضافة أو بديل و/او مكمل للتعليم النظامي في إطار عملية تعلم الأفراد على دى الحياة.

الوقت النظري. الوقت المقدر للتعلّم الذي يستغرقه المتعلّم العادي لتحقيق نتائج التعلّم المحدد لمؤهل او مؤهل جزئي.

التوجه. فئتا برامج التوجه على مستويات إسكد 2 الى 5 هي فئات عامة ومهنية. في مستويات إسكد 6 الى 8 يتم استخدام المصطلحين «أكاديمي» و«فني» لوصف توجه البرنامج.

التعليم ما بعد الثانوي غير العالي (مستوى إسكد 4). يوفر التعليم ما بعد الثانوي غير العالي خبرات تعليمية مبنية على التعليم الثانوي، والاستعداد لدخول سوق العمل وكذلك التعليم العالي. يستهدف عادة الطلاب الذين أتموا التعليم الثانوي (مستوى إسكد 3)، ولكنهم يرغبون في زيادة فرصهم اما لدخول سوق العمل او التقدم الى التعليم العالي. غالبا ما لا تكون البرامج أكثر تقدما بشكل واضح من تلك الموجودة في التعليم

الثانوي لأنها تعمل عادة على توسيع – بدل التعميق- المعرفة والمهارات والكفاءات. لذلك فهو يهدف الى التعلم دون المستوى العالي من التعقيد المميز للتعليم العالي.

التعليم الابتدائي (مستوى إسكد 1). يوفر التعليم الابتدائي أنشطة تعليمية مصممة عادة لتزويد الطلاب بالمهارات الأساسية في القراءة والكتابة والرياضيات وانشاء اساس متين للتعلم وفهم المجالات الأساسية للمعرفة والتنمية الشخصية، والاستعداد للتعليم الثانوي. يركز التعلم على مستوى اساسي من التعقيد مع تخصص ضئيل ان وجد.

المؤهل. هو تأكيد رسمي وعادة يكون على شكل وثيقة، يثبت على الانتهاء بنجاح من برنامج تعليمي او مرحلة من البرنامج. يمكن الحصول على المؤهلات من خلال: (1) الانتهاء بنجاح من برنامج تعليمي كامل. (2) الانتهاء بنجاح من مرحلة من برنامج التعليم (المؤهلات المتوسطة)، (3) المصادقة على المعرفة والمهارات والكفاءات المكتسبة، بغض النظر عن المشاركة في برنامج تعليمي. قد يشار الى هذا ايضا باسم «الاعتماد».

إطار المؤهلات. اداة لتطوير وتصنيف والاعتراف بالمهارات والمعارف والكفاءات على طول سلسلة متصلة من المستويات المتفق عليها. انها طريقة لهيكله المؤهلات الحالية والجديدة، والتي يتم تحديدها من خلال نتائج التعلم - عبارات واضحة عما يجب أن يعرفه المتعلم أو يكون قادرًا على القيام به، سواء تم تعلمه في الفصل الدراسي أو في الوظيفة أو بشكل أقل رسمية.

المرجع. عملية تؤدي الى اقامة ترابط بين مستويات إطار المؤهلات الاقليمي وإطار او نظام المؤهلات الوطني.

التعليم الثانوي (مستوى إسكد 2 و3). يوفر التعليم الثانوي أنشطة تعليمية تعتمد على التعليم الابتدائي والتحضير لدخول سوق العمل والتعليم ما بعد الثانوي غير العالي والتعليم العالي بشكل عام، يهدف التعليم الثانوي إلى التعلم بمستوى متوسط من التعقيد. يميز إسكد بين مرحلتي التعليم الثانوي الأولى والثانية.

المهارات. حزمة من المعارف والسمات والقدرات التي يمكن تعلمها والتي تمكن الأفراد من أداء نشاط أو مهمة بنجاح وثبات ويمكن البناء عليها وتوسيعها من خلال التعلم.

التنمية المستدامة. هو تلبية احتياجات الأجيال الحالية دون المساس بقدرة الأجيال القادمة على تلبية احتياجاتهم.

المستوى التعليمي المستهدف. المستوى الذي سيدرس فيه الطلاب المعلمون بمجرد أن يصبحوا مؤهلين، مثل مرحلة الطفولة المبكرة أو التعليم الابتدائي أو الثانوي.

المعلم. الشخص الذي يتمثل نشاطه المهني في التدريس النظري والعملي في مستويات تعليمية مختلفة. يشمل التدريس تخطيط وتنظيم وإجراء أنشطة جماعية حيث تتطور معرفة الطلاب ومهاراتهم ومواقفهم على النحو المنصوص عليه في البرامج التعليمية.

ممارسة التدريس. فترة من الخبرة في مكان العمل (في المدرسة) يخضع لها المعلمون الطلاب كجزء من تدريبهم تحت إشراف معلم متمرس.

برنامج تدريب المعلمين. مجموعة متسقة أو تسلسل من الأنشطة التعليمية المصممة والمنظمة لتحقيق أهداف تعليمية محددة سابقا أو لإنجاز مجموعة محددة من المهام التعليمية على مدى فترة مستدامة لإعداد المعلمين لمهنتهم.

مقدم تدريب المعلمين. مؤسسة تعليمية معترف بها رسميا تقدم برنامج تدريب المعلمين المعتمد / المعترف به والذي يؤدي الى مؤهل مدرس معترف به على المستوى الوطني.

التعليم العالي (مستوى إسكد 5 الى 8). يعتمد التعليم العالي على التعليم الثانوي، ويوفر أنشطة تعليمية في مجالات التعليم المتخصصة. يهدف الى التعلم على مستوى عالي من التعقيد والتخصص. يشمل التعليم العالي ما يفهم عموما على انه تعليم أكاديمي ولكنه يشمل ايضا تعليما حرفيا او مهنيا متقدم.

المدة النظرية. الوقت، والمعبر عنه بالسنوات الاكاديمية، الذي يستغرقه تقديم برنامج تعليمي بافتراض المشاركة المنتظمة على اساس التفرغ بدوام كامل.

المدة النموذجية. الوقت، والمعبر عنه بالسنوات الاكاديمية، الذي عادة ما يستغرقه الطلاب لإتمام برنامج تعليمي بنجاح، بافتراض المشاركة المنتظمة على اساس التفرغ بدوام كامل.

المرحلة الثانية من التعليم الثانوي (مستوى 3). تصمّم البرامج في مستوى إسكد 3 أو المرحلة الثانية من التعليم الثانوي، عادةً لإكمال التعليم الثانوي استعدادًا للتعليم العالي أو توفير المهارات ذات الصلة بالتوظيف، أو كليهما. تقدم البرامج في هذا المستوى للطلاب تعليما أكثر تنوعا وتخصصا وعمقا من برامج المرحلة الأولى من التعليم الثانوي (مستوى إسكد 2). وتتميز هاتين المرحلتين من التعليم الثانوي بمجموعة من الخيارات والمسارات المتاحة.

التعليم المهني. برامج تعليمية مصمّمة لكي يكتسب المتعلمون منها معارف ومهارات وكفاءات محددة تمكنهم من القيام بمهنة معينة أو عمل معين أو فئة من المهن أو الأعمال. ويمكن أن تتكون هذه البرامج من عناصر قائمة على العمل (مثل التلمذة المهنية وبرامج التعليم مزدوجة النظم). ويؤدي إتمام هذه البرامج بنجاح الى الحصول على مؤهلات مهنية مناسبة لسوق العمل ومعترف بها من قبل السلطات الوطنية المختصة و/أو في سوق العمل. في مستويات التعليم العالي يستخدم المصطلح «فني» بدلا من «المهني».

التعلم القائم على العمل. هي الأنشطة التعليمية التي تتم في بيئة العمل، وعادة في سياق برامج التعليم المهني بغية تحقيق اهداف تعليمية محددة من خلال التعليمات العملية والمشاركة في أنشطة العمل بتوجيه من العمال ذوي الخبرة او المدربين.



unesco

معهد اليونسكو للإحصاء

تجعل الاختلافات بين برامج تدريب المعلمين الدولية من الصعب مقارنة البلدان ورصد التقدم نحو الاهداف الوطنية والدولية. يقدم التصنيف الدولي الموحد لبرامج تدريب المعلمين (إسكد - معلّون) حلاً من خلال تعريف الفئات المتفق عليها دولياً للحصول على احصاءات قابلة للمقارنة على المستوى الدولي بخصوص تدريب المعلمين.

ويعتبر معهد اليونسكو للإحصاء قيماً على التصنيف والتصنيف الدولي الموحد للتعليم (إسكد)، ويتولى مسؤولية تطويره وصيانته وتحديثه وتنقيحه، كما ويقدم المعهد التوجيه بشأن استخدامه بشكل فعال ومتسق في جمع البيانات الدولية وتحليلها.

مع الشكر لحكومات كندا والمملكة المتحدة والنرويج والسويد لتمويل أعمال التعليم الأساسية لمعهد اليونسكو للإحصاء.